

# GŁOS NARODU

NR. 152. — ROK XXXIV.

S R O D A

8. CZERWCA 1927.

 REDAKCJA, ADMINISTRACJA i DRUKARNIA: KRAKOW, UL. ŚW. KRZYŻA L. 11. (DOM WŁASNY).  
 KONTO CZEKOWE P. K. O. WARSZAWA 140.055. — KONTO CZEKOWE P. K. O. KRAKOW: 401.099.

Przedpłata wynosi:	W Krakowie:		Na całym obsz. Państwa powst. z przesyłką pocztową	Z a g r a n i c a	Przedpłata zniżona dla nauczycielstwa ludowego
	z odnośnikiem	bez odnośnika			
Miesięcznie: . . . . .	5·00 zł.	4·50 zł.	5·00 zł.	8·50 zł.	4·50 zł.

TELEFONY: REDAKCJA NR. 190. — ADMINISTRACJA NR. 3344. — DRUKARNIA NR. 3344 i 4406

## Katastrofalny wybuch prochowni w Witkowicach pod Krakowem.

**Eksplodowało 130.000 kg. prochu artyleryjskiego — Wsie podkrakowskie w gruzach — Setki ofiar w ludziach.**

Pierwszy dzień Zielonych Świąt stał się dla ludności sąsiednich wsi Krakowa i dla samego miasta dniem pełnym grozy i nieszczęścia. Wyleciała w powietrze prochownia w Witkowicach, miejscowości oddalonej od Krakowa o 4 km. tuż za Prądnikiem Białym. Wybuch pociągł za sobą nie tylko setki ofiar w ludziach, ale masy rodzin pogrążył w nędzę materialnej pozbawiając je dachu nad głową.

### Piorun, bomba, czy trzęsienie ziemi.

Punktualnie o godz. 10 28 rano wstrząsnął Krakowem straszny huk a nad południowo-wschodnią częścią miasta ukazały się stupy dymu. Prerażeni mieszkańcy powybiegali z domów sądząc, że uderzył gdzieś w sąsiedztwie piorun, albo też że wybuchła bomba. Wstrząs był tak potężny, że kamienice zdrząły w posadach; wielu myślało w pierwszej chwili że ma się do czynienia z trzęsieniem ziemi i w panicznym strachu rzucali się do ucieczki. Na ulicach i chodnikach leżały warstwy potłuczonego szkła, odłamki murów, tynk, gdzieś tam widniały wyrzucone na ulicę framugi okienne. W niektórych punktach miasta detonacja była tak silna, że alarmowano równocześnie do kilku miejsc straż pożarną. Wyjeżdżała ona na ulicę św. Anny, Karmelicką, Sławkowską a odbywały się także alarmy z Dębniak i Ludwinowa.

Na właściwy ślad naprowadził straż dopiero trębacz z wieży Marjackiej, który powiadomił strażnicę, że za Prądnikiem Białym unoszą się kłęby dymu i widać słupy ognia. Nie ulegało wątpliwości, że wybuchła prochownia w Witkowicach, dokąd też wyjechał natychmiast wszystkie plutony straży krakowskiej i podgórskiej, oraz kilku lekarzy pogotowia ratunkowego.

### Pierwsza akcja ratunkowa.

Na wiadomość o katastrofie starosta Wołaniecki, referent w wydziale bezpieczeństwa publicznego województwa krakowskiego, pod nieobecność nacz. maj. Dziadosza skomunikował się z dyr. policji dr. Styczeń i wydał natychmiast zarządzenia w kierunku podjęcia akcji ratowniczej. Za ich interwencją zarządy krakowskich szpitali wysłały bezzwłocznie pogotowie kilkunastu lekarzy, z dyżurnych aptek ściągnięto masy bandaży i środków leczniczych a nadto zarekwirowano wszystkie dorożki samochodowe oraz wiele pojazdów konnych, które skierowano na miejsce katastrofy. Współdziałający z akcją ratowniczą wojewódzki komendant policji insp. Pilech i dowódca miasta pułk. Kostrzewski wysłali do Witkowic silne oddziały policji i wojska które silnym kordonem obstawiły całą drogę poza Prądnikiem Białym w górę, oraz pola otaczające o szerokim promieniu fort witkowicki. Udał się tam równocześnie: wojewoda Darowski, przedstawiciele władz wojskowych, wiceprez. m. Ostrowski insp. Pilech, dr. Styczeń i inni.

### Groźba drugiego wybuchu.

W pierwszej chwili (na krótko po 11-tej) nie dotarli do miejsca katastrofy. Mianowicie galopujące od strony Witkowic w samochodach i na koniach posterunki policyjne i wojskowe rzuciły piorunującą wiadomość, że lada chwila nastąpi ponowny wybuch drugiego fortu w Witkowicach i że należy copędzej wracać do Krakowa. Nastąpił paniczny odwrot. Setki dorożek i tłumy naddciągającej publiczności zostały powstrzymane i fala ludu runęła w stronę miasta. Mimo groźby nowego wybuchu wiele osób wytrzymało jednak na miejscu. Co chwilę rozlegały się słabsze detonacje a gęste opary i dymy zasłaniały kotlinę fortu witkowskiego.

Przeleciała ludność Prądnika Białego i Witkowic wyległa ze zrujnowanych domów na gościniec i błędnym wzrokiem toczyła po zdevastowanych zagrodach — jedynym ich do-  
bytku.

### Jak po pożodze.

Wszystkie domy, począwszy od Prądnika Białego i Witkowic skończywszy na Toniach, Zielonkach, Bilicach itd. przedstawiały obraz strasznej ruiny. Nie ostał się ani jeden dom z całym dachem, z całym szybami w oknach, a niektóre zagrody wyglądały, jakby przeszły straszliwą inwazję nieprzyjacielską. Kominy powywracane, dachy przechylone, pogięte, framugi okienne i odrzwia wydarte i porzucane na ulicach i polach, dachówki pozrywane z dachów i gołe szkielety wiązań, oto przerażający widok włociańskich zagrod nieszczęśliwej ludności. Na domiar złego wiele z pośród niej odniosło cięższe lub lżejsze poranienia. Odłamki szyb i gruz domów walili się na przestraszoną ludność, kalecząc ją po głowach, rękach, nogach, powodując niejednokrotnie dożywotnie kalectwo.

W obawie przed dalszymi wybuchami masy osób uciekały w pole wraz z dziećmi, unosząc z domów pościel, bieliznę i uprowadzając bydło. Rozlegały się krzyki i płacze oraz głośne wołania o pomoc. Na szczęście zjawiała się ona rychło. Pogotowie lekarzy przystąpiło natychmiast do opatrywania rannych a dziesiątki karettek Czerwonego Krzyża ze szpitali cywilnych i wojskowych przewoziły ich do szpitala św. Łazarza, na klinikę chirurgiczną, szpitala żałogi i t. d.

### Kotlina śmierci.

Groźna zapowiedź drugiego wybuchu okazały się na szczęście nieprawdziwe. Prochownia w Witkowicach leżała w kotlinie, otoczona wałami ziemnymi na wysokość kilkunastu metrów. Uchodziła za jeden z większych składów amunicyjnych i mieściła dwie wielkie komory podziemne przedzielone wysokim nasypem. W jednej z nich znajdowało się 130.000 kg prochu artyleryjskiego, w drugiej chloropikryna. Przy obu magazynach pełniło służbę dwóch wartowników a cały oddział wartowniczy wynosił 7 żołnierzy z kapralem, jako komendantem warty na czele. Pierwszy wyleciał w powietrze skład prochu artyleryjskiego a w kilka sekund później eksplodowała chloropikryna.

Nadjeżdżające z Krakowa Pogotowie lekarskie, wozy sanitarne i przedstawiciele władz, pozostawali początkowo w obliczu grozy wybuchu drugiego magazynu. Sytuacja wyjaśniła się po chwili i wszyscy ruszyli do miejsca katastrofy. Z chwilą zbliżania się do fortu zniszczenie okazało się coraz silniejsze. Domy ze zerwanymi dachami a nawet drzewa nosiły ślady huraganu. Na liściach i trawie obsiadł pył żółtawo-czerwony, niektóre drzewa porwane wirami powietrza pochyliły się ku ziemi.

### Zakład dla dzieci chorych na jaglicę — zdemolowany!

Straszny widok zniszczenia przedstawia Zakład dla dzieci chorych na jaglicę (trachomę), leżący w odległości 200 kroków od magazynów amunicyjnych. Dachy bez nakrycia, framugi okienne wyrwane, odrzwia odrzucone, koniny powywracane, ściany zarysowane — mówią aż nadto wymownie o straszliwej klęsce zniszczenia. Opowiadają, że w chwili katastrofy znajdowało się w zakładzie około 410 dzieci. Przerazenie spowodowane wybuchem było nie do opisanie. Dzieci rzuciły się o ziemię z płaczem, inne w febrycznej gorączce leżały jak nieprzytomne, inne znów powybiegały w pola i nędziły w bezładzie w stronę Prądnika. Pielegniarki potraciły głowy i dopiero zorientowały się w sytuacji po chwili pospieszyły z pomocą nieszczęśliwym małym istotom. Wiele z nich bo około 80 odniosło lżejsze rany. Odłamki rozbitych szyb zraniły im głowy, ręce i nogi. Lekarze Pogotowia ratunkowego i szpitalni przystąpili natychmiast do opatrunków.

P. Magdalena Lipkowska, pianistka, siostrze-

nica młn. Meysztowicza opowiada nam co następuje: „na wiadomość o wybuchu prochowni w Witkowicach, przerażona i zaniepokojona losem małych pacjentów udałam się natychmiast na stację Pogotowia ratunkowego i pomagałam lekarzom w opatrywaniu rannych dzieci. Również wyjeżdżałam z ekspedycją lekarską do Witkowic; dzieci siedziały posmutniałe na murach okiennych, na ziemi, obmywały sobie rany wodą a inne już uspokojone czytały książeczki. Do godz. 12-tej w południe przewieźliśmy wszystkie dzieci do szpitala św. Ludwika, na klinikę okulistyczną i do szpitala św. Łazarza — na noc miały być umieszczone częściowo w barakach kliniki prof. Piltza. Organizacja sanitarna była bardzo sprawna, a dzięki temu, że podjęto ją w porę, zdołano w tak krótkim czasie przewieźć wszystkie dzieci z Witkowic do Krakowa. Na stacji Pogotowia ratunkowego panował niezwykły ruch, całe szczęście, że bandaży i leków było pod dostatkiem“.

Tyle powiedziała nam p. Lipkowska. Z naszej strony dodajemy, że całą akcją ratowniczą w Zakładzie witkowskim kierował dyrektor Zakładu prof. Dr Emil Godlewski, senator. Przybył on natychmiast do Witkowic, zaopiekował się nieszczęśliwymi dziećmi i wydał zarządzenia w kierunku jak najrychlejszego przewiezienia ich do Krakowa.

### Fort witkowicki

1 ŻOŁNIERZ ZABITY, 3 CIĘŻKO RANNYCH.

Fort witkowicki przedstawia obraz strasznego zniszczenia. Tam gdzie przed chwilą jeszcze leżały składy amunicyjne, obecnie olbrzymia wyrwa w ziemi, jak gdyby lej, świadczy o sile wybuchu. Ziemia przeorana, nie daje do rozznania, że w swoim wnętrzu kryła magazyny amunicyjne. Pozostał jedynie wał usypany z betonu i ziemi.

Wybuch spowodował natychmiastową śmierć wartownika oraz ciężkie zranienie 3-ch żołnierzy z oddziału wartowniczego, Bohatersko za-

chowal się komendant warty kapral Nierząd. Mimo, że odłamki blachy zraniły go w twarz i uszkodziły oboje oczu, nie zeszedł ze stanowiska tak długo, dopokąd nie otrzymał rozkazu przełożonej władzy. W pół godziny po eksplozji posterunki wojskowe i policyjne otoczyły w sze rokim promieniu miejsce wybuchu, nie dopuszczając tam nikogo poza przedstawicielami władz. Niestrudzenie pracowali strażacy z nacz. Obidowiczem. Czerpali wodę przy pomocy węży gumowych z sąsiedniej rzeczki, zlewając obficie teren wybuchowy.

### Delozowanie chorych z Prądnika.

Ogromnie ucierpiały miejskie zakłady kontu-  
nacyjne na Białym Prądniku. Z powodu zniszczenia budynków nausiano delozować 120 chorych na gruźlicę i 56 dzieci chorych na szkarlatynę. Rozmieszczono je po szpitalach i prywatnych domach. Wskutek przepelnienia szpitali lekarze stanęli wobec konieczności umieszczenia dzieci w prywatnych mieszkaniach co jednak może się odbić fatalnie na stosunkach sanitarnych w mieście. Panujące obecnie nasilenie szkarlatyny w Krakowie może spowodować łatwo spotęgowanie się epidemii, na co zwracał uwagę naczelny fizyk miejski dr. Owiński na konferencji magistrackiej w niedzielę wieczór.

### Ks. Metropolita w Witkowicach.

Bezpośrednio po wybuchu wyjechał na miejsce katastrofy Książe Metropolita Sapieha i wziął z kaplicy szpitali św. Sakramenta, które przewiózł do kościoła w Prądniku, w obawie przed drugim wybuchem, który groził. W chwili, gdy ks. Metropolita przyjechał do Witkowic, zastał tam już pluton policji konnej z Krakowa, która zajęła się ochroną domostw przed podejrzanymi osobnikami, kręcącymi się koło wsi w widocznym zamiarze korzystania z nieszczęścia.

## Co było przyczyną wybuchu?

### Proces chemiczny czy zamach.

W obecnej chwili trudno odpowiedzieć kate-  
gorycznie na to pytanie. Są dwie hipotezy, które wskazują na przyczynę eksplozji. W ko-  
łach wojskowych urabia się opinia, że działa-  
ły tu niezbrane bliżej siły chemiczne, wywołane upałami i zmiennością temperatury, które miały spowodować eksplozję. Jest faktem, że w niedzielę koło 4 rano uderzył silny piorun w pobliżu Zielonek; również na tem podłożu szuka się przyczyn tajemniczego wybuchu prochowni witkowskiej. Według domysłów, wyładowanie elektryczności atmosferycznej w formie pioruna, mogło wywołać taki proces

chemiczny w magazynach amunicyjnych, że te uległy wysadzeniu. Przeciwno tym przypuszczeniom podnosi się jednak wiele głosów. Słychać kontr-argumenty, że każdorazowym upałem czy burzom rusiałyby towarzyszyć eksplozje prochowni, co się jednak nie zdarza. W dodatku żołnierz kontrolujący magazyny amunicyjne w Witkowicach miał stwierdzić prawidłową temperaturę 22°, co by wykluczało możliwość samoczynnego wybuchu. Zda-  
je się więc przeważać opinia, że zaszedł tu wypadek zbrodniczego zamachu.

## Aresztowania.

Tajemnicze postacie na polach — W kilku sekundach z blondyna brunetem — Przytrzymanie dwóch żołnierzy z oddziału wartowniczego.

Nie uprzedzając śledztwa władz wojsko-  
wych i cywilnych, które rozpoczęły natych-  
miast po wybuchu prowadzić: z ramienia  
prokuratury wojskowej major Nuchowski,  
a z ramienia prokuratury przy cywilnym są-  
dzie okręgowym karnym prok. Kalczyński,  
należy podać pewne szczegóły, które istot-  
nie mogły wskazywać na działanie elemen-  
tów wyrotowych.

Po mieście uparczywie krąży pogłoski, że  
było to dzieło zamachu, albowiem w nie-  
działę koło 5 rano posterunek policji w Gór-  
ce Narodowej zwrócił uwagę na dwóch  
osobników, kręcących się tajemniczo po  
polach. Legitymowani oświadczyli, że są  
z Poznania i że zmierzają w kierunku Kra-  
kowa. Wypuszczeni na wolność zjawili się  
powtórnie w tem samym miejscu, wskutek

czego zostali przez policję zatrzymani, przyczem okazało się, że przyjechali z Warszawy. Bezpośrednio po wybuchu zatrzymane samochód na mostku opadał prochni, w którym jechało dwóch pasażerów. Jeden z nich wyjął momentalnie flaszeczkę z jakimś płynem, nalał go na dłoń i potarł włosy, które natychmiast zmieniły swój kolor.

Tajemniczy blondyn stał się brunetem. Według postronnych informacji, miano znaleźć przy nim kawałek sznura niby lontu.

Ze sfer prywatnych otrzymaliśmy również doniesienie, że w wyniku śledztwa wojakowego przytrzymano dwóch żołnierzy z oddziału wartowniczego.

## Obraz zniszczenia w Krakowie.

Kraków przeżył tragicznie chwile wybuchu. Rozmiary zniszczenia trudno obecnie dokładnie określić, w każdym razie są one olbrzymie. Szczególniej wstrząsające wrażenie wywołała detonacja w większych skupieniach ludzkich zwłaszcza w kościołach. Ludność przerażona uciekała panicznie ze świątyń, w przekonaniu, że uderzył w nie piorun albo że eksplodowała gdzieś w pobliżu bomba. Dzięki kapłanom, którzy w równowadze ducha uspokoili wiernych i wstrzymywali przed tłumem opuszczeniem kościołów, nie doszło do wypadków potratowania. Nie obeszło się natomiast bez wstrząsów nerwowych i zemdleń, którym uległo zwłaszcza wiele kobiet w kościołach SS. Felicjanek, Sercanek, OO. Kapucynów, Marjackim i t. d.

Archiwizator kościoła Marjackiego ks. Inf. dr. Kulinowski opowiada nam: godz. 10 rano, kościół niemal pełny wiernych. O godz. 10.25 skończyła się procesja, ja stałem przy tronie obok Wielkiego Ołtarza i w momencie gdy wdziawałem kape, aby przystąpić do celebrowania sumy, rozległ się przeraźliwy huk. Powstało zamieszanie nie do opisania, rozległ się dźwięk padających na kamienną posadzkę odłamków szkła. Ludzie rzucili się zbitą masą ku wyjściom, odezwały się krzyki i płacze. Nie tracąc spokoju, całą siłą głosu wzywałem wiernych do zatrzymania się. Nadbiegł ks. Tomera, który uspokojał ich jak mógł. W 5-ciu minutach kościół opróżnił się znacznie. Jak narazie stwierdziliśmy, wypadły szyby jedynie z bramy od strony ul. Florjańskiej, w górnej części, w kształcie rozety i kilkanaście mniejszych bocznych szybek. Zleciał również tynk z wnętrza kościoła, a z malowideł Matejkowskich posypały się cieniutkie płatki farby.

### Groza zniszczenia w kościołach O.O. Dominikanów i Ks.Ks. Misjonarzy.

Szczególniejszemu zniszczeniu uległy kościoły OO. Dominikanów. Detonacja nastąpiła w chwili, gdy po mszy św. kapłan głosił kazanie z ambony. Krzyki i płacze towarzyszyły masowemu uciekaniu z kościoła. I tu powstrzymywali przerażoną ludność księża, którzy wybiegli z konfesjonaliów i zakrzyknęli.

Szkody materialne olbrzymie. I tak w kaplicy hr. Przeździeckich został uszkodzony witraż z wizerunkiem Anioła, w Prezbiterium po prawej stronie wyleciało 6 kwater szyb w otwory oprawnych, w kaplicy Matki Boskiej Różańcowej wypadło 11 szyb kwadratowych, zwyczajnych, w kaplicy św. Józefa zostały wyrwane z gotyckich okiennic wszystkie górne szyby o barwach, niebieskich, żółtych i czerwonych (5 m. kw.), w kaplicy św. Tomasza wyleciały dwie kwatery szyb, w kruchcie prąd powietrza wtłoczył do środka całą olbrzymią szybę, w kaplicy św. Katarzyny wyleciały szkła kolorowe, w chórze klasztornym zostały rozbite szkła lustrzane, podobnie jak i w Bibliotece klasztornej. Nadto wielkie cięż-

kie drzwi przy wejściu do krużganków zostały rozłupane i wyrzucone z zawiasów; ten sam los spotkał drugie drzwi prowadzące do re-fektarza.

W kościele OO. Misjonarzy na Kleparzu wyleciały i rozbiły się w kawałki cenne witraże, w kaplicy Matki Boskiej z wizerunkami M. B. z Lourdes i Objawienia, dalej witraże w kaplicach, w kaplicy św. Wincentego i w zakrystji, a powyższymi się i uszkodziły witraże w kaplicy św. Józefa i Stanisława Biskupa. W zakładzie klasztornym wypadało 100 szyb. U OO. Misjonarzy na Stradomiu zostało rozbitych 6 dużych szyb weneckich, w domu 86 szyb. — U O. O. Misjonarzy na Nowej Wsi uległ zniszczeniu witraż z figurami aniołów, 8 wielkich szyb podziurawionych, w domu wypadło 40 szyb. Z dachów leciały dachówki, futryny okienne wyrwane znalazły się na kilkanaście metrów poza klasztor.

W kościele OO. Kapucynów odprawiał właśnie mszę św. O. Gwardjan Kraus. Na odgłos huk fala ludzka runęła ku wyjściu. Pod naporem wiernych spadł na ziemię z bocznego ołtarza obraz św. Franciszka, co jeszcze tragiczniej wpłynęło na nastrój. Kilkadziesiąt szyb zostało rozbitych. W kościele OO. Reformatorów rozbił się witraż św. Antoniego, bardzo dotkliwie straty poniósł kościół OO. Pijarów, który natychmiast zamknięto. — W Zakładzie SS. Urszulanek uległ zniszczeniu pamiątkowy witraż św. Urszuli, 43 szyby potłukło się w kawałeczki. Cenne witraże Wyspiańskiego w kościele OO. Franciszkanów na szczęście ocalały. W dalszych kościołach zniszczenie również wielkie. Dla braku miejsca trudno podawać szczegóły.

### 600 szyb wyleciało z zabudowań dworcowych.

Ogromnie ucierpiał dworzec. Ze wszystkich budynków mieszkalnych, biur, z hall oszklonej i t. d. wyleciało ogółem 600 szyb różnej wielkości. Dwie osoby zostały ranione, jedna w rękę, druga w głowę. Ucierpiał ogromnie gmach Biblioteki Jagiellońskiej. Wielkie witraże w otwory oprawne wtłoczył prąd powietrza do wnętrza, masy szyb z Biblioteki i Zakładów uniwersyteckich obsypało ulicę i chodniki warstwą odłamków. Przez otwory okienne cieknie do wnętrza Biblioteki woda! W Ryuku gł. powypadały olbrzymie półtora centymetrowej grubości szyby w sklepie Dittmara, w Secesji, u Rayala, w Esplanadzie, w Centralnej w aptece Schneidra na ul. Długiej w Magistracie, w Izbie handlowej (gdzie odbywało się prawie zebranie kandydatów adwokackich), w Banku gospodarstwa krajowego (runęło oszklenie hali) i t. d. W tysiącach kamień prywatnych powypadały szyby, a prąd powietrza manewrując w różnych kierunkach jużto podziurawił szyby, jużto odłamywał kawałki, wyłamywał futryny, oddrzwia, zarysowywał mury i t. d.

## Czego domaga się Zarząd miasta?

Bardzo poważnie został uszkodzony Zakład kontumacyjny w Prądniku Białym. Szkody są obliczane na 60.000 zł. W niedzielę wieczór odbyło się w magistracie posiedzenie prezydjalne, na którym uchwalono utworzyć: 1) komisję, które mają stwierdzić stan i rodzaj szkód, 2) odnieść się do województwa o doraźną pomoc w kwocie 80.000 zł. na odbudowę zakładów sanitarnych, 3) odnieść się do rządu o przeniesienie fortów do innego, odpowiednio oddalonego od Krakowa miejsca (np. do puszczy Niepołomickiej). 4) zwrócić się telegraficznie do gł. Zarządu Czerwonego Krzyża dla

zapomogi dla rannych podczas wybuchu.

Przez całą niedzielę zwracali uwagę przechodniów grupki rannych osób z rękami na temblakach z pobandażowanymi głowami, idące do szpitali i wracające do domów ze stacji Pogotowia ratunkowego. Na pl. Matejki stały tłumy ludzi, które obserwowały furmanki i karetki przepelnione ranami i choremi dziećmi przewożonymi z Witkowic i Prądnika Białego do Krakowa. Nastrój w mieście panował niezwykle podniecony, na twarzach ludzi malowało się przygnębienie.

## 2 trupy — 356 osób rannych.

W kilka godzin po wybuchu zwołał wojewoda krakowski, Darowski konferencję prasową, na której zaznajomił przedstawicieli dzienników z sytuacją. Wybuch prochni — według opinii wojewody — nastąpił z powodu rozkładu inaterjalów wybuchowych; żadnego aktu sabotażu — jak twierdzi — nie było. Przepuszczalnych jest kilka hipotez, jak n. p. niebywałe upały, możliwość uderzenia piorunu

i t. d. Zabity został jeden żołnierz oraz prawdopodobnie zginęła dziewczynka, pasażerka byłego obiektu wybuchem projektu. Walczy również ze śmiercią jeden kapral ciężko ranny w oczy. Rannych jest 356 osób, przeważnie lekko, z tych 30 ciężko. Prawie połowa ofiar to dzieci. Ponadto w Witkowicach wybuch przysypał dwoje dzieci, 80 dzieci z Witkowic rozpięchło się w niewiadomym kierunku,

# Straszny bilans zniszczenia.

Specjalna komisja z Krakowa z inż. Dudekiem na czele zwiędziła dotknięte wybuchem gminy i stwierdziła następujące straty materialne; poszkodowane są gminy: Prądnik Czerwony, Olsza, Zielonka, Prądnik Biały, Przysiółek, Górka Narodowa, Witkowice wraz z zakładem Uniwersytetu Jag. dla chorych na trachomę. Straty w tych gminach wynoszą sumarycznie 1,272.000 złotych. Do tej cyfry należy dołączyć jeszcze szkody powstałe wskutek wybicia szyb.

Poszczególne szkody w gminach są następujące: W Zielonkach na 230 domów połowa szyb jest wybitych, kościół zaś częściowo zniszczony wraz z cennym witrażem z 15 w.

W Prądniku Białym na 117 domów 70 jest zniszczonych.

W Górcie Narodowej na 85 domów 62 zniszczone, z tego 23 ciężko.

Dwór barszczowicki i 13 gospodarstw zniszczone (szkoda 90.000 zł.). Zniszczona została również stacja doświadczalna barszczowicka (szkoda 20.000 dolarów).

Najbardziej zniszczoną została gmina Witkowice, gdzie uległo zniszczeniu 83 gospodarstw, (szkoda 270.000 zł.). W Witkowicach również uległ zniszczeniu najbardziej poszkodowany w wybuchu obiekt — Zakład Uniwersytetu Jag. dla chorych na trachomę. Z 27 zabudowań zniszczonych jest 25 (szkoda wynosi 500.000 złotych).

W Prądniku Czerwonym i Olszy na 360 gospodarstw w 30 proc. zniszczone są dachy, a w 20 proc. szyby.

## 200.000 zł. na doraźną pomoc.

Wojewoda Darowski otrzymał telefonicznie od rządu w Warszawie, który się zebrał natychmiast na naradę 200.000 złotych na doraźną pomoc. Zorganizowano pomoc sanitarną, jakoteż i pomoc doraźną dla mieszkańców posko-

dowanych gmin. Akcją kieruje wojewoda Darowski, który uzyskał już pożyczkę z magistratu i kasy powiatowej dla obdzielenia nią najbardziej poszkodowanych.

### Na Woli Justowskiej.

Otrzymał od p. dra K. Suchego z Woli Justowskiej następującą wiadomość o skutkach wstrząśnienia w pałacu dra Zopotha i dra Nitscha na Woli Justowskiej (dawnej Czartoryskich). W chwili wstrząśnienia został rzucony chłopiec portjera z kufra na podłogę. Portjer zobaczył od bramy wjazdowej, oddzielonej przez duży park od gmachu pałacu, daleko na horyzoncie wielki slup ognia i dymu w kierunku mniej więcej północnym i za chwilę po tem rozległ się silny huk, wytluczający w mieszkaniu portjera trzy szyby. Tymczasem mieszkańcy pałacu mieli wrażenie, że uderzył silny piorun albo też jest trzęsienie ziemi i sądzili, że pałac się wali. Pani A., widząc spadające meble i trzęsące się więcej niż metrowej grubości mury pałacu, zemdlła. P. dyrektor L. de Werbno, mieszkający na I piętrze, gdzie wstrząśnienie zważyło piec w jednej sali, miał z pięć minut sparaliżowaną rękę. Na pierwszym piętrze powylały szyby niemal we wszystkich oknach. W pokojach basztowych na parterze otworzyły i przeważały się okna weneckie, nie ulegając jednak zniszczeniu. W letnim mieszkaniu właściciela, państwa dr Zopothów, okno weneckie wieży północnej wyleciało z ramy i szybą wyskoczyło z ramy, ale będąc z bardzo dobrego szkła, nie rozbiło się wcale. Także meble nie są uszkodzone poważnie. W central-hallu na parterze wstrząśnienie spowodowało pęknięcie średniowiecznego dużego kominka z czarnego marmuru, jakich nawet na Wawelu nie widać. Sadza z komina wyleciała przez kominek na środek sali. Kilkadziesiąt szyb jest rozbitych w pałacu i w oficynach. W jednym z ogrodnictw pałacowych powylały szyby, w drugim zleciał sufit. Również dom urzędnicy koło bramy wjazdowej ucierpiał wskutek wstrząśnienia. Nie jest wykluczone także uszkodzenie dachów i pęknięcia grubego więcej niż metrowej grubości muru pałacu, bo w tynku widać zarysowania i gzymsy wyleciały. Pod pałacem w zabudowaniach chłopieckich powylały szyby, na innym miejscu gwałtowny prąd powietrza otworzył zamknięte wrota stodoły, na innym miejscu znów wyrzucił ogień z pieca na środek izby i t. d.

### Pielgrzymki na miejsce katastrofy.

Na miejsce wybuchu zjadły przez obadwa dni świąt tłumy ciekawych. Trwała istna wędrownia narodów. Na fatalnie utrzymanej, błotnistej drodze uwijały się auta, taksówki i drożki. Miejsce wypadku otoczone było szerokim kordonem, który nie dopuszczał ciekawych. W drugi dzień widać było już ludzi krzątających się około prowizorycznego naprawienia szkód. Łatano ażurowe dachy, deskami zabijano okna, podpierano zagrożone mury dragami.

### W betonowych kamernach Witkowickich.

Z kół miarodajnych otrzymujemy następujące informacje: Jeżeli śledztwo początkowe jako przyczynę wybuchu musiało wziąć możliwość zarówno samozapalenia się prochów jak i sabotażu i to po 50%, już w drugim dniu przypuszczenie sabotażu zmalało.

Znaczyć należy, że w prochni złożone były prochy z różnych fabryk, o różnych składnikach chemicznych i z różnych lat pochodzenia. Oprócz tego były tam prochy jeszcze z czasów austriackich, które nie miały już jak nowe „metryk“. Wiadomo, że każdy materiał wybuchowy wydziela gazy o specyficznej woni. Być może, że i w ostatnich opakach powstała taka kombinacja gazów, która spowodowała proces chemiczny ułatwiający zapalenie gazów.

Stwierdzić wypada, że w ostatnich dniach nikt obcy poza oficerem inspekcyjnym i chemikiem, mierzącym temperaturę prochów, nie miał dostępu do prochni. Od dłuższego czasu nie było zupełnie nowych transportów do magazynu nie wchodził poza dwoma wspomnianymi oficerami żaden robotnik. Prochnia była umieszczona w grubych schronach betonowych, których wybuch np. maszyny zegarowej nie zdołały nawet porysować.

## Rząd wynagrodzi szkody.

Oświadczył to wicepremier Bartel.

Wczoraj rano o godz. 5.53 przyjechał do Krakowa wicepremier Bartel w celu zbadania rozmiarów katastrofy. Wicepremier odebrał na dworcu raport, poczem udał się bezpośrednio z reprezentantami władz na miejsce katastrofy do Witkowic i z całym otoczeniem rozpoczął zwiędzanie terenu dotkniętego wybuchem, co trwało około 3 godziny. Wicepremier zwiędził następnie zniszczony zupełnie sierociniec w Witkowicach, poczem udał się do dworu p. Buszczyńskiego, który został silnie uszkodzony i zwiędził poszczególne zabudowania włościańskie. Wszystkie sąsiednie domy są bardzo nadwyrężone, mury popękane, dachy pozrywane. P. Bartel zapewnił mieszkańców dotkniętych katastrofą, że władze pospieszą im z wydatną pomocą i wynagrodzą szkody.

Po zwiędzeniu całego terenu w Witkowicach p. wicepremier udał się na Prądnik Biały do miejskich zakładów sanitarnych, dotkniętych wybuchem. Po zbadaniu szkód w zakładach sanitarnych odjechał wraz z reprezentan-

tami władz do miasta i zatrzymał się przed gmachem Biblioteki Jagiellońskiej. Następnie przeszedł pieszo ulicami śródmieścia do rynku i udał się do kościoła Marjackiego, zaniepokojony o całość i bezpieczeństwo tej świątyni. Wicepremier przekonał się naocznie, że kościół Marjański uniknął szczęśliwie skutków wybuchu. Poza jedną wybitą szybą nad bocznym wejściem świątynia Marjacka nie poniosła żadnej szkody. Wicepremier korzystając ze sposobności zbadał obecny stan roboty restauracyjnych kościoła Marjackiego, przyczem zapewnił Ks. Infułata Kulinowskiego, że rząd udzieli pomocy finansowej na roboty konserwacyjne. Z kościoła Marjackiego odjechał p. wicepremier do gmachu województwa. O 2.25 odjechał do Warszawy.

Na konferencji w województwie p. Bartel zapewnił, że ludność Krakowa nie będzie już więcej narażona na wybuchy prochni wojakowych.

# Doraźna pomoc 500.000 zł.

Warszawa. (PAT.) O godz. 7-ej odbyło się nadzwyczajne posiedzenie Rady Ministrów w związku z wybuchem prochowni w Krakowie. Rada Ministrów postanowiła przyznać na doraźną pomoc dla poszkodowanych z po-

wodu wybuchu sumę 500.000 zł. Suma ta została w dniu dzisiejszym telegraficznie przekazana wojewodzie krakowskiemu do dyspozycji.

# Kraków na wulkanie

Niedzielną wybuch, który tak katastroficznie dał się we znaki Krakowowi i jego najbliższej okolicy nasuwa bardzo poważne refleksje, na temat niebezpieczeństwa Krakowa.

Wskutek niczem nieusprawiedliwionego niedbalstwa miarodajnych czynników Kraków znajduje się dosłownie na wulkanie! Zważywszy bowiem należy, że nigdzie, nie tylko w Polsce ale wprost na całym świecie, nie ma w tak bliskiej odległości od miasta położonych magazynów z amunicją, jak koło Krakowa. Nie wdając się w bliźsze szczegóły rozkładu fortów amunicyjnych, zwróćmy tylko uwagę na kilka momentów najbardziej bijących w oczy i stanowiących najsilniejsze argumenty za najrychlejszym usunięciem niebezpieczeństwa zagrażającego Krakowowi.

Sławny dziś fort witekowiński oskonięty jest od północny górką tej samej nazwy, tak że siła wybuchu kierowała się w dużej części na miasto. W odległości 3 km. od Krakowa koło Prądnika Białego leżą niczem nieostoięte równie dalsze dwa forty amunicyjne zawierające znacznie większe zapasy materiałów wybuchowych, jak magazyn witekowiński. A magazyny amunicyjne położone na wzgórzach otaczających Kraków pod Prądnikiem czerwonym? Podobnie rzecz się ma z magazynami na Krzemionkach, w pobliżu Bonarki. Przecież to wieczna groźba zagłady Krakowa, jeżeli się zważy, że leżą one na wzgórzach otaczających dookoła miasto.

Największe obawy wzbudza jednak położenie fabryki amunicji wraz z magazynami materiałów wybuchowych przy ulicy Grzegorzec-

kiej. Można powiedzieć, że w samym mieście położono minę i tylko dzięki szczęśliwemu przypadkowi nie mamy wszystkich kościołów i zabytków w ruinach, nie mówiąc już o straszliwych ofiarach w ludziach. Zważywszy bowiem należy, że w stosunkowo dość niedalekiej odległości znajduje się gazownia z swoimi zbiornikami gazu, i elektrownia.

Groza przejmującą wprost na samą myśl jakie następstwa może pociągnąć za sobą dalsza lekkomyślność miarodajnych czynników. Toteż ostatni wybuch jest bardzo poważną przestrożką pod adresem decydujących czynników, aby sprawy bezpieczeństwa Krakowa nie spychały już dłużej na plan drugi.

Refleksje i zastrzeżenia, którym dajemy tu wyraz są o tyle jeszcze uzasadnione, że nie wiadomo z jakich przyczyn władze wojskowe nie myślą o realizacji istniejącego planu przeniesienia magazynów amunicyjnych do puszczy niepołomickiej. Jeżeli miarodajnym czynnikom nie chodzi już o życie ludzkie, to niechaj biorą pod uwagę szkody materialne, które państwo będzie musiało wynagrodzić, w razie wybuchu takich np. magazynów grzeździeckich. A zabytki Krakowa i jego bezcenne architektoniczne wartości, nie znaczą?

Na władzach wojskowych spoczywa za wielką odpowiedzialność, aby mogły nad nią przebrnąć do porządku dziennego. Oczekujemy więc jak najrychlejszego zlikwidowania wszystkich magazynów amunicyjnych w pobliżu Krakowa, tem więcej, że sprawa nie jest nowa, gdyż już nawet rząd austriacki nosił się z poważnymi w tym kierunku planami.

## Zniszczenie Zielonek.

Podobnie jak Prądnik Biały, Witkowice, tak i Zielonki dotknięte zostały katastrofą. Niema dosłownie w gmieście budynku, któryby w mniejszym czy większym stopniu nie ucierpiał od siły wybuchu. Najwięcej oczywiście uszkodzeń wykazują dachy domów, które w większości wypadków pozabawione zostały dachówek. Według prowizorycznych obliczeń, można przyjąć, że szkoda wyrządzona siłą wybuchu ludności cywilnej dochodzi do kilku milionów zł.

Jednym z najczęściej na niebezpieczeństwo narażonych obiektów była cegielnia parowa w Zielonkach. Oddalona bowiem o 1000 m. od miejsca wypadku ocalała prawie cudem od kompletnej ruiny. Niemniej wybuch wyrządził poważniejsze szkody, gdyż spowodował pęknięcie u nasady komina fabrycznego, załamania się wszystkich dachów drewnianych w budynkach fabrycznych, popękanie sufitu w szarni, częściowe uszkodzenie maszyn i zniszczenie wszystkich szyb w ilości 358 sztuk, a w tem 108 kosztownych szyb druczianych.

## Dwa dawniejsze wybuchy amunicyjne

w pobliżu Krakowa miały miejsce w roku 1907 (w Woli Duchackiej) i 1916 w Mogile. Obecny wybuch był najsilniejszym i spowodował w Krakowie największe zniszczenie.

## Odbudowa Sierocińca.

Wczoraj o godz. 11 przedpoł. odbyła się u wojewody pod przewodnictwem wicepremjera Bartla konferencja dotycząca doraźnej pomocy dla poszkodowanych wczorajszą katastrofą. W konferencji wzięli udział p. wicepremier Bartel, p. wojewoda Darowski, przedstawiciele robót publicznych, Izby handlowo-przemysłowej, reprezentanci policji i wojskowości. Na konferencji podano cyfrę strat poza Krakowem, która nie przekracza sumy 1.300.000 zł. Techniczne komisje wojewódzkie rozpoczynają w dniu jutrzejszym szczegółowe badania oraz rozpocznie się akcja przywrócenia naprawy szkód wyrządzonych katastrofą. Poza poprawą domostw włościańskich na pierwszym miejscu postawioną została sprawa odbudowy zakładów opiekuńczych dla dzieci w Witkowicach, które zostały najbardziej uszkodzone. Uniwersytet Jagielloński, do którego zakłady te należą, został upoważniony do rozpoczęcia natychmiastowych robót i otrzymał na ten cel potrzebne środki. Również szpital miejski dla zakaźno-chornych na Prądniku będzie doprowadzony do normalnego stanu.

Woj. Darowski otrzymał osobiście w dniu dzisiejszym serdeczną depezę z wyrazami

współczucia od posła angielskiego w Warszawie Stetsona, z powodu wybuchu w Witkowicach.

## Transport szkła dla Krakowa.

Jak się dowiadujemy, w najbliższych dniach przybędzie z Warszawy do Krakowa wielki transport szkła, wysłany specjalnie, aby zapobiec ewentualnym próbom ze strony niesumiennej spekulacji wykorzystania katastrofy i podniesienia cen na roboty szklarskie przy zastępowaniu wybitych szyb nowymi.

## Odezwa Czerwonego Krzyża.

Strasza katastrofa w Witkowicach, której ofiarą padło życie, zdrowie i majątek wielu ludzi, wkłada na całe społeczeństwo obowiązki pospieszenia dotkniętej ludności z natychmiastową, wydatną pomocą. Polski Czerwony Krzyż Okręg krakowski apeluje do serc i sumień społeczeństwa o tę pomoc. Wzywamy wszystkich, aby ożem mogą, choćby najmniejszym datkiem, przyczynili się do ulżenia niedoli współbraci. Dochód z tygodnia Czerwonego Krzyża, trwającego do dnia 11 bm. przeznaczony będzie na to w znacznej części. Z okazji składki, zbieranych publicznie w tym tygodniu, niech każdy ofiarodawca liczy się z tem, że daje na cel wyjątkowo dobry, że spełnia swój pierwszorzędny obowiązek społeczny.

Datki składać można także w Biurze Czerwonego Krzyża przy ul. Grodzkiej 65 I. p. w godzinach od 9—3 pop. Prezes Komitetu: Prof. dr. St. Gołąb, Prezes Zarządu: pułkownik lek. dr. Józef Kryszakowski, Sekretarz generalny: Krautwaldowa, Członkowie Zarządu: Dudkowska, Greger, Łobaczewski, Kwiatkowski, Okrząński, Sierotwiński.

## WSPÓŁCZUCIE FRANCJI.

Warszawa. (PAT.) Ambasador francuski Laroche zwrócił się do ministra spraw zagranicznych p. A. Zaleskiego z pismem, w którym w imieniu rządu francuskiego wyraża współczucie z powodu katastrofy wybuchu w Krakowie.



# TELEGRAMY.

## Strasza klęska gradowa w Miechowie.

Miechów. (Tel. wł.) W sobotę, dnia 4 bm. rozszalała się strasza burza z piorunami w okolicy Proszowic. Grad zrazu rzadki i mały doszedł do wielkości dużego jaja, a padał tak gęsto przez 20 do 30 minut, że ze zbóż prawie nic nie zostało.

O rozmiarze tej klęski może świadczyć fakt, że z żyt i pszenicy nie zgoła w czterech gminach, a blisko 30 wioskach nie zostało! Prócz zniszczonych zbóż burza uszkodziła dachy, szyby, pozabijała drób, dzikie ptactwo, pokaleczyła ludzi dorosłych i dzieci.

Tak okropnego gradu nikt z żyjących nie pamięta. W roku 1882, czy 1883 był nieco podobny grad, ale klęski w podobnych rozmiarach nie spowodował.

Biorąc pod uwagę, że ten rok jest już trzecim rokiem klęskowym, musimy stwierdzić, że staje przed nami widmo głodu i nędzy. To też zawiązały się w 4 gminach komitety, których zadaniem będzie uzyskać pomoc od rządu, samorządu, względnie współrodaków.

Rząd winien wglądać w rozmiar tej katastrofy, wysyłając na miejsce komisję i zasilając poszkodowanych większym długoterminowym kredytem około 500 tys. zł. za pośrednictwem kas Stefczyka, względnie kas gminnych. Prócz tego należy dostarczyć zbóż do zasiewu i nawozu sztucznego na weksle długoterminowego

kredytu. Należy również znieść podatki.

Cała ludność znajduje się w strasznym położeniu. O rozmiarach tej klęski może świadczyć następująca statystyka:

Gmina Luborzyce: Luborzyca, Wilków, Goszyce, Wola Luborzycka, Pietrzejowice, Rozwałowice — zniszczone w całości. Goszta 50%; Marszowice w całości, Lurzyce 75%; Wysiółek Luborzycki, Dziadówka, Kapkary, Rosja — zniszczone w całości.

Gmina Wierzchno: Biorków Mały 343 morgów, Zielona 200 morgów, Biorków Wielki 1080 morgów, Bronin 968 morgów, Siedlisko 300 morgów — zniszczone wszystko.

Gmina Niedźwiedz: Skroszowice 930 morgów — zniszczone wszystko.

Gmina Koninca, Olekarcice 312 morgów, Łososkowice 500 morgów — zniszczone wszystko.

Spodziewając się, że rząd weźmie w opiekę tę całą ludność, odwołujemy się do całego społeczeństwa z prośbą o poparcie i niesienie pomocy. W związku z akcją niesienia pomocy zawiązały się dwa komitety: Pierwszy dla Luborzycy z p. Józefem Zubrzyckim z Wilkowa na czele. Drugi dla pozostałych gmin w Biorkowie Wielkim z ks. Kwietniem z Biorkowa na czele.

## Chamberlain nie doleciał do Berlina.

Berlin. (PAT.) Chamberlain do Berlina nie doleciał. Wskutek braku benzyny zmuszony był wylądować o godz. 5 rano w miasteczku Helfta pod Esleben w prowincji saksońskiej.

Dopiero o godz. 7 rano wiadomość o tem przymusowym lądowaniu nadeszła do Halle, skąd natychmiast wysłano samolot z benzyną. Po nadejściu tego samolotu i zabraniu nowego zapasu benzyny Chamberlain wyruszył w dalszą drogę. Ogółem lot Chamberlina bez przerwy trwał 42 godziny, gdyż startował w N. Jorku 4 czerwca o godzinie 11 rano (według czasu środkowo-europejskiego).

## Pech przesładuje Chamberlaina

### MUSIAŁ POWTÓRNIE LĄDOWAĆ.

Berlin. (PAT.) Dziś o godzinie 12.40 o 11 km na wschód od Kottbus na błotach koło wioski Klinge lotnik Chamberlain i jego towarzysze Lewine zmuszeni zostali do lądowania. Powodem lądowania było złamanie śmigła. Samolot osiadł głęboko w błocie. Jest rzeczą wątpliwą,

czy Chamberlain będzie mógł wystartować raz jeszcze celem odlotu do Berlina.

Cała podróż Chamberlaina z N. Jorku do Kottbus trwała zatem (z przerwą, spowodowaną lądowaniem w Helfta) 49 i pół godzin. Chamberlain nie wylądował w Berlinie, ale przeleciał równoleżnik berliński o kilkadziesiąt kilometrów na wschód. Kottbus leży na północny wschód od Berlina.

Przestrzeń N. Jork — Berlin nie przeleciał Chamberlain bez lądowania. Brakło mu przeszło 100 km. Pobił znacznie rekord długości Lindbergha, przyczem uwzględnić trzeba, że leciał z pasażerem.

### DEPESE HINDENBURGA.

Berlin. (PAT.) Prezydent Hindenburg przesłał do prez. Stanów Zjednoczonych Coolidge depezę z powodu szczęśliwego przybycia lotników amerykańskich do Niemiec. Jednocześnie kanclerz Marks wysłał depezę do lotników amerykańskich w Chocieborzu, witając ich na ziemi niemieckiej w imieniu całego narodu niemieckiego.

## Przesilenie w Rumunji minęło.

Nowy gabinet jedności narodowej utworzony. — Parlament rozwiązany. — Nowe wybory.

### DYMISJA AVERESCU.

Bukareszt. (PAT.) Generał Averescu, widząc, że nie jest w stanie utworzyć koalicyjnego rządu narodowego, wręczył królowi dymisję gabinetu. Król powierzył Barbu Stierbyowi misję utworzenia nowego rządu.

### Skład nowego rządu.

Bukareszt. (PAT.) Skład nowego gabinetu jest następujący: Stierbey, prezydent, teka ministerstwa spraw wewnętrznych oraz tymczasowe kierownictwo skarbu i spraw zagranicznych, Argetoianu — ministerstwo dóbr państwowych i tymczasowe kierownictwo ministerstwa przemysłu, Stefan Popesco, — sprawiedliwość, Lupu — teka oświaty publicznej i tymczasowe kierownictwo ministerstwa zdrowia publicznego, Lapedatu — teka wyznań religijnych i tymczasowe kierownictwo ministerstwa pracy, generał Anghelisco — ministerstwo wojny, Dumitriu — ministerstwo komunikacji, Capiteanu — opłsekretariat stanu w ministerstwie spraw wewnętrznych. Nowi ministrowie objęli dziś urządowanie.

Bukareszt. (PAT.) Skład gabinetu został

uzupełniony w sposób następujący: Popowicki otrzymał tekę finansów, Junian objął ministerstwo pracy, Halippa ministerstwo robót publicznych. Wszyscy czterej zostali desygnowani przez narodową partję chłopską, która przystąpiła do gabinetu koncentracyjnego. Parlament został rozwiązany. Termin nowych wyborów został wyznaczony na dzień 7 lipca. Termin zwołania parlamentu wyznaczony został na dzień 27 lipca. Ministerstwa w Siedmiu grodzie, Bessarabji i na Bukowinie zostały zniesione.

### MISJA NOWEGO GABINETU.

Bukareszt. (PAT.) Premier Stierbey oświadczył przedstawicielom prasy w sprawie misji nowego gabinetu, że gabinet ten powołując do współpracy wszystkie partje, zmierza do odprężenia politycznego. Kończąc swoje oświadczenie premier zaznaczył, iż nowy gabinet jest stanowczo zdecydowany wypełnić swój obowiązek w kierunku zapewnienia w każdej okoliczności spokoju, ładu i praworządności, jak również w kierunku obrony postanowień konstytucji dotyczących tronu i dynastji.

## Święto sokole we Lwowie.

Lwów. (PAT.) Oba dni Zielonych Świąt Lwów przeżywał pod znakiem święta sokolego. Na zlot przybyło około 7.500 sokolów. W pierwszym dniu sokoli udali się do Nadwórza, gdzie złożyli hołd 300 poległym Polakom w obronie z bolszewikami. Na grobie złożono tablicę, na której wryte były wszystkie sokole miasta polskie. Popołudniu odbyły się ćwiczenia sokole, na które przybyło około 6000 publicz-

ności, która darzyła sokolów niemilkłymi brawami. Następnie rozwinął się olbrzymi pochód, który udał się na plac Matejki, poczem odbyła się defilada z prezesem sokolstwa.

W drugi dzień, mimo ulewnego deszczu na boisko przybyło około 12.000 widzów, którzy z zachwytem przyglądali się sokolom ćwiczeniom, oklaskując żywo, zwłaszcza drużyny górnośląskie, poznańskie i drużyny żeńskie, które obsypywano kwiatami.

## ŁÓDŹ PRZECIW ZNIESIENIU NIŻSZYCH KLAS.

Łódź. (Tel. wł.) Zniesienie I klasy w gimnazjach państwowych wywołuje protest rodziców. W niedzielę 29 maja odbyło się ich zebranie, na którym przemawiali poseł Chądzyński i inni. Mówcy wskazywali, iż zniesienie niższych klas w gimnazjach grozi upadkiem naszego szkolnictwa średniego, które poczęło się stopniowo rozwijać w ostatnich latach. Po licznych przemówieniach uchwalono rezolucję, w której zebrani domagają się od władz odnośnych cofnięcia tego rozporządzenia, jak również wzywają kluby poselskie do obrony szkoły średniej.

## Kontrola zburzenia twierdz niemieckich.

Berlin. (PAT) Biuro Wolffa podaje depesze Agencji Havasa z Londynu, według której gen. Pavels w rozmowie z sojusznicznymi attache wojskowymi w Berlinie zgodził się miał na oficjalne zawezwanie maj. Duranda i pułk. Gosseta do przeprowadzenia kontroli zburzenia niemieckich fortyfikacji na wschodzie. Propozycja ta, jak twierdzi Agencja Havasa, spotkała się ze stanowczym sprzeciwem ze strony ministra Stresemanna. Biuro Wolffa zaprzecza informację, jakoby między gen. Pavelsem, występującym w charakterze rzeczoznawcy z ramienia rządu Rzeszy a ekspertami wojskowymi sojuszników w Berlinie wogóle doszło w tej sprawie do wymiany opinii, przyczem wskazuje na to, że kwestja kontroli zburzenia niemieckich fortyfikacji na wschodzie ma być załatwiona w drodze dyplomatycznej.

## Sojusz trzech chińskich gen.

Pekin. (PAT). Główna kwatery Czang Tso Lina donosi, że toczą się właśnie rokowania mające na celu zawarcie potrójnego sojuszu pomiędzy Czang Tso Linem, Czang-Kai-Szekiem i Jen Szi Hanem. Sojusz oparty ma być na opozycji względem komunizmu oraz na uznaniu zasad ustalonych przez Sun Yan Tseną.

## MORDERCA — SAMOBÓJCA.

Grecko-katolicki ks. Kopacz, który przed dwoma laty skazany został za zamordowanie księdza grecko-katolickiego Ideca w obrębie jednego z klasztorów lwowskich, popełnił samobójstwo. Kopacz przebywał ostatnio w zakładzie dla umysłowo chorych w Kulparkowie. Rano opuścił potajemnie zakład i rzuciwszy się

pod przejeżdżający pociąg, poniósł śmierć na miejscu.

## UJĘCIE HANDLARZY ŻYWYM TOWAREM W POZNANIU.

Poznań. (Tel. wł.) Władze policyjne wpadły na trop dobrze zorganizowanej szajki handlarzy żywym towarem. Handlarze łapali przy pomocy podstępów młode dziewczęta i wywozili je zagranicę do różnych krajów. Szajka w Wielkopolsce pozostawała w kontakcie z podobnymi bandami w Gdańsku i Hamburgu. — Przeprowadzono już aresztowania.

## ZNACHOR PRZED SĄDEM.

Przed warszawskim sądem pokoju toczył się proces przeciwko znanemu na bruku warszawskim „cudotwórco“ lekarskiemu, Wojnowskiemu. P. Wojnowski nie posiada dyplomu lekarskiego, jednak ma bardzo wielką klientelę, którą leczy przy pomocy ziół. Został on pociągnięty do odpowiedzialności za nieprawne wykonywanie praktyki lekarskiej. O dochodach Wojnowskiego świadczy fakt, że zapłacił on za ubiegły rok 18.000 zł. podatku dochodowego. Znachora skazano na 500 zł grzywny za sprzedaż środków trujących bez pozwolenia, zaś z zarzutu nielegalnego wykorzystywania praktyki lekarskiej uniewinniono go.

## MANIFEST KOMUNISTÓW W BERLINIE.

Berlin. (PAT). Zjazd komunistyczny tak zwanej czerwonej gwardji, który odbywał się w Berlinie przez dwa dni Zielonych Świąt, miał naogół przebieg spokojny. Doszło jedynie do drobnego starcia między policjantami a komunistami, gdy zabroniono im śpiewać hymn 3-ciej międzynarodówki, policja jednakże przywróciła porządek. W parku Szyllera odbyło się wielkie zgromadzenie komunistyczne, które zda niem pism prawicowych zgromadziło trzydziści kilka tysięcy uczestników, według zaś pism lewicowych 100.000. Na zgromadzeniu tym przywódcy komunistyczni wygłosili przemówienia wzywające do walki przeciw niebezpieczeństwu wojny, jako groźbie imperjalizmu oraz do obrony rewolucji rosyjskiej i chińskiej.

## LEKARZ TRUJĄCY RYWAŁA — SKAZANY NA ŚMIERĆ.

Sensacyjna sprawa p. Mili Oberreuter i lekarza dra Bröchera w Kolonii, o której pisaliśmy omagdań, zakończyła się wyrokiem śmierci wydanym na lekarza dra Bröchera. P. Mili Oberreuter skazaną została na pięć lat więzienia.

# Niedziela sportowa.

## Kraków.

CRACOVIA BIJE NA GŁOWĘ SPARTE (Kladno) W NIEDZIELĘ 10:3 (4:2), W PONIEDZIALEK 6:1 (2:1).

Były to dwa „matcze lwa z myszą“. Przewaga drużyny krakowskiej, która wystąpiła w pełnym składzie, — wprost miażdżąca. Czesi nie okazali się przeciwnikiem godnym szerszego omówienia. Czy warto ich było sprowadzać aż z Kladna? Cracovia jest dzisiaj drużyną, która może się śmiało zmierzyć z pierwszorzędnym przeciwnikiem, zwycięstwo zaś nad „słabeuszem zagranicznym“ nie przynosi jej zaszczytu. Tak samo jak zwycięstwo nad b-klasową drużyną krakowską. W napadzie po dłuższej przerwie spowodowanej kontuzją wystąpił Gintel. Napad bez zarzutu.

W obronie w miejsce Bila doskonały Donlec.

Pogoń (komb.) — Łobzowianka 3:2. Spotkanie przyjacielskie. Wynik zasłużony dla Pogoni, która mimo wystąpienia z 4-ma graczami rezerwowymi była przez cały czas gry po stronie przeciwnika. Goale dla Pogoni zdobyli: Czepiec J. (1), Stachura (1), Sawicki (1).

Nowe zwycięstwo w biegu sztafetowym w Katowicach odniosła Cracovia, pokonując w pierwszy dzień Zielonych Świąt w biegach sztafetowych „K. S. 22 Mała Dąbrówka“ na przestrzeni Król-Huta—Katowice i zdobywając ten pułk „Gazety Lud.“. Jutro podamy obszerniejsze sprawozdanie.

(Z powodu przeciążenia numeru wiadomościami bieżącymi, kronika sportowa ukaże się w jutrzejszym numerze.

# Poświęcenie „Domu Zdrowia“ Krak. Dyr. Kolej. w Krynicy.

W niedzielę, w pierwszy dzień Zielonych Świąt odbyła się w Krynicy podniosła uroczystość. Pracownicy kolejowi, zrzeszeni w t. zw. Komitecie Humanitarnym Kolejowców, poświęcali uroczystość własny „Dom Zdrowia“ wzniesiony własnym sumptem z groszowych wkładów.

Rano o godzinie 8 przyjechał z Krakowa wagon motorowy, wiozący przedstawicieli Komitetu Humanitarnego, przedstawicieli władz, wyższych urzędników Dyrekcji Kolejowej i zaproszonych gości. Miłą podróż zepsuła otrzymana w Nowym Sączu wiadomość telegraficzna o wybuchu prochowni pod Krakowem. Na twarzach zarysował się wyraźny niepokój. Wiadomości pierwsze były jeszcze niepewne i nadmieniały o groźbie nowego wybuchu. W przygnębionym nastroju przybyli wszyscy o godz. 12.30 do Krynicy.

Sam akt poświęcenia „Domu Zdrowia“ odbył się o godz. 1.30 w południe w obecności P. Prezydenta woj. Mościckiej. Miejscowy proboszcz Ks. Dutkiewicz w krótkim przemówieniu podniósł doniosłość idei, która doczekała się tak pięknych wyników, poczem dokonał poświęcenia. Przemawiał następnie prezes Zarządu Głównego Komitetu Humanitarnego p. Barwicz prezes Dyrekcji Kolei, wspominając zasługi, jakie koło wzniesienia Domu położyli członkowie Komitetu, a więc pp. dr. Petkun, sekretarz Gł. Zarządu, dr. Müller skarbnik, inż. Krug, Wiński, Krogulski, naczelnik stacji w Krynicy, inż. Chmurski z sekcji budowy w Nowym Sączu i inni. Podkreślił, że dzieło zostało zrealizowane w przeciągu krótkiego czasu — pierwszą myśl podjętą była w jesieni 1925 r., w grudniu rozpoczęto budowę, a już z dniem 1-go

czerwca b. r. oddano budynek do użytku — tylko dzięki zrozumieniu ważności sprawy przez szeroki ogół pracowników kolejowych. Zaznaczywszy, że Komitet powodowany uczuciem koleżeństwa w Domu swoim przeznaczył po kilka pokoi dla każdej dyrekcji i dla Ministerstwa, zakończył okrzykiem na cześć Prezydenta Rzeczypospolitej i Jego Małżonki.

W następnym przemówieniu naczelnik stacji w Krynicy p. Krogulski imieniem wszystkich pracowników kolejowych złożył podziękowanie prezesowi Barwiczowi, któremu przypisać należy gros zasługi, poczem dokonano odsłonięcia tablicy ku czci tego właściwego twórcy Domu. Wkońcu Prezydentowa Mościcka w krótkich, a serdecznych słowach podziękowała za zgotowaną Jej owacją i gratulowała wyników.

Zaproszeni goście, wśród nich pp. wojewoda Morawski, prezes Izby Handlowej Epstein, dyrektor Zarządu Zdrojowiska dr. Nowotarski wraz z drem Górnym, b. minister Karliński, b. dyrektor krakowskiej Dyrekcji Kolei Zborowski, i inni zwiędzili Dom, który przedstawia się imponująco, wybudowany jest bardzo solidnie i błyszczą czystością. Umieblowanie dużych, jasnych pokojów proste i skromne jest jednak bardzo praktyczne. Ogółem dom obejmuje 30 pokojów, jadalnię, kuchnię i werandę. Czyszczenie pokoju o 2 łóżkach wynosi od 20—30 zł.

O godz. 2 w południe w dużej sali Domu Zdrojowego odbył się wspólny obiad, w czasie którego wygłoszono wiele toastów. Obiad w miłym nastroju przeciągnął się poza godzinę 4-tą, poczem uczestnicy udali się na dworzec kolejowy, skąd o godz. 5.10 również wagonem motorowym wyjechali do Krakowa. K.

# Ceremonie przy konsekracji biskupa

(Z okazji konsekracji krakowskiego Biskupa-Sufragana).

W niedzielę po Zielonych Świątkach, dnia 12 czerwca będzie Kraków świadkiem podniosłej uroczystości kościelnej, a mianowicie w tę niedzielę dokona Ks. Arcybiskup krakowski Adam Sapieha konsekracji nowo mianowanego przez Stolicę Apostolską sufragana archidiecezji krakowskiej, ks. biskupa Dr. Rosponda. Konsekracja odbędzie się w Bazylice katedralnej na Wawelu, a wezmą w niej udział przedstawiciele wszystkich warstw społecznych naszego miasta i diecezji, a szczególnie liczne rzesze wiernych z parafji Lisieckiej pod Krakowem, skąd dostojny biskup sufragan pochodzi. W akcie konsekracji weźmie również udział młodzież szkół średnich, gdzie ks. biskup Rospond długie lata pracował jako kateketa, zanim objął kierownictwo Seminarjum Duchownego. Ponieważ ceremonie połączone z konsekracją biskupią mało są znane ogółowi wiernych i otrzymaliśmy zapytania naszych czytelników w tej sprawie, pomieszczamy poniżej przebieg ceremonij, złożonych z aktem konsekracyjnym biskupa.

Godność biskupa jest pełnością kapłaństwa, dlatego biskup nazywa się arcykapłan, Pontifex, lub kapłan wielki — „sacerdos magnus“. Świecenię, czyli „sakra biskupia“ nadaje władzę bierzenia i wysławiania na kapłanów i stawia biskupa pośród tych, którzy rządzą Kościołem Bożym.

Przepisy kościelne naznaczają udzielanie święceń biskupich na niedzielę, gdyż w niedzielę Duch św. zstąpił na Apostołów; można też dokonać konsekracji w któryś dzień Apostoła, ponieważ biskupi są następcami Apostołów. W języku kanonicznym udzielanie sakry biskupiej nazywa się konsekracją, a biskup, który jej udziela, zowie się konsekratorem. Oprócz biskupa-konsekreatora muszą być podług starożytnego zwyczaj u obecni przy konsekracji jeszcze dwaj biskupi.

W kościele, w którym ma się dopełnić konsekracja, znajdują się dwa ołtarze uroczystości przybrane; jeden ołtarz dla biskupa-konsekreatora, drugi dla mającego otrzymać sakrę biskupa.

Kiedy już wszystko do konsekracji zostało przygotowane i godzina naznaczona nadeszła, dwaj biskupi prowadzą mającego otrzymać sakrę biskupią, ubranego jeszcze w szaty kapłana, do miejsca, gdzie jego przybycia oczekuje konsekratorem, siedząc w pośrodku ołtarza. To prowadzenie przez biskupów ma swe piękne znaczenie, a stąd pochodzi, iż dawniej ludzie święci kryli się, by się uchylić od przyjęcia tak pełnej odpowiedzialności godności i prawie gwałtem ich trzeba było prowadzić do ołtarza. Kiedy już biskupi zajęli swoje miejsca przed ołtarzem, starszy z biskupów asystentów powstawszy, w te słowa do biskupa-konsekreatora się odzywa: „Najprzewielebniejszy ojcze, nasza najświętsza matka, Kościół katolicki, żąda, byście tego obecnego kapłana wynieśli do biskupiej godności“. Na to konsekratorem zapytuje: „Macie do tego bułę (t. j. upoważnienie) Stolicy Apostol-

skiej? przez co daje poznać, iż nikt bez zezwolenia i potwierdzenia wyboru przez papieża jako namiestnika Chrystusowego na biskupa wyniesionym być nie może.

Kiedy biskupi asystenci odpowiedzieli: „mamy“, wtedy konsekratorem mówi: „niech będzie odczytana“. Po odczytaniu bulli papieskiej, konsekratorem podług dawnych przepisów, aby wy badać wiarę i zasady moralne konsekrowanego, zadaje mu siedemnaście pytań, na które tenże odpowiada. Dzieje się to także wskutek upomnienia św. Pawła do Timoteusza: „ręk na nikogo nie wkładaj przedko“ i dlatego, by tak duchowieństwo diecezji, jak i lud wierny byli upewnieni, że kapłan ze wszechmiar godny i prawowierny bierze godność i urząd biskupa.

Rozpoczyna się właściwy akt konsekracji. Odbywa się podobnie, jak przy święceniu kapłana podczas Mszy św., tylko mający otrzymać sakrę osobny ma ołtarz. Modlitwy na stopniach ołtarza mówią konsekratorem i konsekrowany razem, a potem dwaj biskupi prowadzą go do osobnego ołtarza, gdzie przywdziewa sandały biskupie, krzyż biskupi na piersi, stule, tunikę, dalmatykę i ornat i razem z konsekratorem (ale przy osobnym ołtarzu) czyta Mszę św. aż do epistoły.

Po ukończeniu epistoły znów wraca nowo konsekrowany do konsekreatora, a ten ogłasza mu obowiązki biskupa, mówiąc: „Biskup powinien sądzić, wykładać, poświęcać, udzielać stopni kapłańskich, ofiarować, chrzcić i bierzmować“. Po krótkim wezwaniu do obecnych, by się modlili na intencję nowo wybranego, kłęk konsekratorem i biskupi asystenci i odmawiają wraz z obecnym duchowieństwem litanję do W.W. Świętych, podczas gdy nowo wybrany biskup leży krzyżem na ziemi. Teraz konsekratorem kładzie księgę Ewangelji na ramiona konsekrowanego, co oznacza, iż został wybrany, by głosił Ewangelję królom i narodom, wiernym i niewiernym. Następnie wszyscy trzej biskupi wkładają ręce na głowę przyjmującego sakrę i mówią: „Weźmij Ducha św.“, a konsekratorem dodaje: „Bądź Pańskie łaskawy prośbom naszym, a skoroś na Twego służę wyłał pełność łaski Twojej, udziel mu też pełności błogosławieństwa“. Na tem wkładaniu rąk, połączonym z modlitwą, polega istota sakry biskupiej.

WAGON SYPIALNY WARSZAWA—BERLIN. Dyrekcja kolei w Krakowie komunikuje: Wagon sypialny Warszawa—Berlin w pociągach Nr 501/D24 i D23/502 będzie kursował aż do odwołania dwa razy w tygodniu: z Warszawy w poniedziałki i piątki, z Berlina we wtorki i niedziele. W razie utraty połączenia w Moskwie przez podróźnych z Dalekiego Wschodu, wagon ten będzie odchodził z Warszawy o 24 godziny później, to jest we wtorki i soboty.



## PONCZOCHY

damskie i dziecięce, skarpetki męskie w wielkim wyborze i najtaniej kupić można w nowo powstałym sklepie katolickim Zofji Aksakowej byłej współwłaścicielki firmy Szajdakowski i Ska obecnie ul. Wiślna 4. 615

Parcela 500 sążni blisko Parku Krakowskiego do sprzedania lub zamiany na dom lub mniejszą parcelę za dopłatą. Wiadomość Kraków, ulica Garbarska 4. Perfumerja.

Nauczycielka a zarazem wychowawczyni szuka posady od zaraz albo na czas wakacji na wieś. Ma b. dobre świadectwa z obywatelskich domów. Łaskawe zgłoszenia. Administracja „Głosu Narodu“ dla J. A. 538

Kamienica w śródmieściu II. p. z wolnym pomieszkaniem za 9.000 dolarów do sprzedania. Wiadomość Kołodziejczyk sklep. Garbarska. 4. 647

# OBRAZY

ORYGINALNE MALARZY POLSKICH  
SPRZEDAJE NAJTANIEJ

Z. ZIEMBICKI, KRAKÓW  
PLAC MARJACKI L. 2.

Dla P. T. Duchowieństwa i Urzędników Państwowych ulgi przy sprzedaży na raty.